

utilisation du canot

Sur instruction de l'équipage dégager le canot de la cabine avant gauche.

Le placer le plus près possible de la porte avant gauche.

Vérifier la fixation de la corde de commande de percussion à son point d'amarrage sur l'hélicoptère.

Sur ordre, jeter le canot à l'eau. Le canot va être à demi-immergé.

Tirer vivement et à fond la corde de commande de percussion, le canot alors se gonflera. Monter dans le canot et si nécessaire, couper la corde de commande de percussion qui fait office de corde d'amarrage.

Remarque

Un couteau flottant se trouve dans le canot du côté de la ficelle d'amarrage.

life raft handling

On the crew's order, free the raft from the front left cabin.

Put it as close as possible to the left front door.

Check tie-down of operating percussion rope to its mooring point.

When ordered, launch the raft in the water.

The raft will be half immersed. Pull briskly and thoroughly the operating percussion rope and the raft will inflate.

Get into the raft and, if needed cut the operating percussion rope that serves as a mooring rope.

Remark

You will find a floating knife in the raft, close to the mooring rope.

Services par hélicoptères - Société Héli-Union
4, avenue de la Porte-de-Sèvre, 75015 Paris - France
Téléphone : 554.92.90 - Télex 260.902

Helicopters services - Héli-Union company

Sécurité à bord Safety on board

ALOUETTE III Héli-union



ures de sécurité

seat belts



Fermeture
Fastening



Ouverture
Unfastening



défense de fumer

no smoking



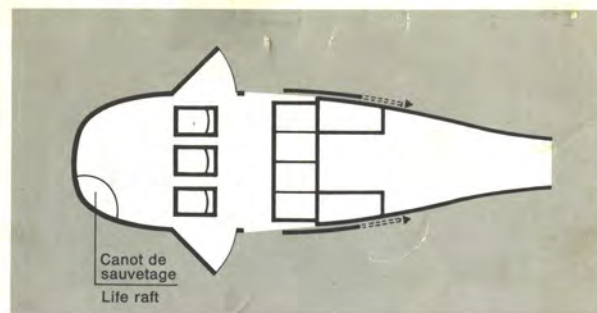
gilet de sauvetage

life vest



accès au canot de sauvetage

access to life raft



issues

exits

